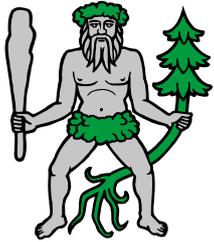


GRABSER BLATT



- Ausgabe Nr. 5 vom Mai 2020 / 42. Jahrgang
- Erscheint monatlich
- Innerhalb der Gemeinde: gratis
- Ausserhalb der Gemeinde: CHF 30.– pro Jahr

GZA 9472 Grabs

INFOS ZUM CORONAVIRUS

Die Massnahmen werden unter Einhaltung der Abstands- und Hygieneregeln Schritt für Schritt gelockert

Die Verbreitung des neuen Coronavirus in der Schweiz hat sich weiter verlangsamt. Die Massnahmen zur Bekämpfung des Virus werden von der Bevölkerung umgesetzt und zeigen Wirkung. Deshalb hat der Bundesrat entschieden, die Massnahmen zum Schutz vor dem Coronavirus zu lockern.

BAG/Kanzlei – Die erste Lockerung fand am 27. April 2020 statt. Seit dem 11. Mai 2020 sind auch Läden, Restaurants, Märkte, Museen und Bibliotheken wieder geöffnet und in den Primar- und Sekundarschulen findet der Unterricht in Halbklassen statt. Im Breiten- und im Spitzensport sind wieder Trainings in Gruppen mit maximal fünf Personen möglich. Zudem wurde das Fahrplanangebot im öffentlichen Verkehr deutlich erhöht. Die Linie 412 (Grabs-Grabserberg-Voralp) wird allerdings bis auf Weiteres nur bis zur Haltestelle «Lehn» bedient. Der Gemeinderat bedauert, dass die Linie auch nach dem 11. Mai nicht bis zur Haltestelle «Voralp» fährt, da diese beim Bundesamt für Verkehr als touristische Strecke eingestuft ist.

Abstands- und Hygieneregeln gelten weiterhin

Der weitere Verlauf der Epidemie wird entscheidend davon abhängen, wie gut die Abstands- und Hygieneregeln eingehalten werden. Diese gelten nach wie vor. Der Bundesrat wird die Auswirkungen der Lockerungen auf die Entwicklung der Pandemie mit einem Monitoring genau beobachten. Die Lockerungsschritte werden mit Schutzkonzepten begleitet. Alle Betriebe und Einrichtungen müssen ein Schutzkonzept

Lokal Einkaufen Solidarisch für Grabs



haben, das sich entweder auf ein Branchenkonzept oder auf die Vorgaben des Bundesamts für Gesundheit (BAG) und des Staatssekretariats für Wirtschaft (Seco) abstützt.

Über die dritte Etappe der Lockerungen ab dem 8. Juni wird der Bundesrat an seiner Sitzung vom 27. Mai entscheiden.

Der Gemeinderat dankt den Grabser Einwohnerinnen und Einwohnern für ihre Disziplin während dieser schwierigen Zeit und bittet sie gleichzeitig, die Abstands- und Hygieneregeln (vgl. Seite 16 in diesem Gemeindeblatt) weiterhin einzuhalten, damit wir wieder Schritt für Schritt zurück zur Normalität finden können.

Verkauf von Schutzmasken für Gewerbebetriebe

Für Gewerbebetriebe besteht die Möglichkeit, bei der LiM Workwear GmbH, Staatsstrasse 78, Grabs (081 771 34 74), Schutzmasken zum Selbstkostenpreis zu kaufen. Die Bezahlung erfolgt in Bar oder mit Karte, es werden keine Rechnungen gestellt. Hierbei handelt es sich um eine Dienstleistung der IG Grabs zusammen mit der LiM Workwear GmbH zugunsten der Grabser Gewerbebetriebe.

Kaufen Sie lokal ein

Die Coronakrise hat auch die Werdenberger Wirtschaft hart getroffen. Deshalb bittet Sie der Gemeinderat, Solidarität mit den Geschäften zu zeigen und lokal einzukaufen. Die regionalen Gewerbe- und Industrievereine danken Ihnen herzlich dafür. Sie leisten damit einen Beitrag zur Sicherung vieler Arbeitsplätze und dem Wohlstand in der Region. Unter www.ig-grabs.ch sind alle Mitglieder ersichtlich. Erkundigen Sie sich bei ihnen und nutzen Sie die vielen kreativen Verkaufsangebote des regionalen Gewerbes und die persönliche Beratung.

Piazza Grande abgesagt

Grossveranstaltungen ab 1'000 Personen bleiben weiterhin bis Ende August 2020 untersagt. Die IG Grabs hat deshalb schweren Herzens beschlossen, die diesjährige Piazza Grande vom 26. Juni 2020 abzusagen.

Amtliches Publikationsorgan
Herausgeber: Politische Gemeinde Grabs
Redaktion: Gemeinderatskanzlei Grabs
Kontakt: 081 750 35 22, info@grabs.ch
Druck: PAGO AG Grabs

AUS DEM GEMEINDERAT

Baubewilligungen Ordentliches Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

ZS Immobilien AG, Löwenstrasse 4, Grabs, Umbau und Erweiterung Mehrfamilienhaus (Nachreichung Pfählung), Löwenstrasse 4, Parz. Nr. 1245; Roth Peter und Annegret, Hochhausstrasse 20, Grabs, Anbau an Wohnhaus, PV-Anlage, Hochhausstrasse 20, Parz. Nr. 1726; Tischhauser David, Oberstaudenweg 3, Grabs, Energetische Sanierung Wohnhaus, Umbau Bad, Grist 1485, Parz. Nr. 3050.

Baubewilligungen Vereinfachtes Verfahren

Die Baukommission hat bewilligt:

Limacher Valeria Franca und Ceravolo Ivan, Fichtenweg 12, Buchs, Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung (Projektänderung), Spitalweg 12, Parz. Nr. 1663; Kunz Norbert und Magdalena, Maturtweg 8, Grabs, Erweiterung Sitzplatz, Maturtweg 8, Parz. Nr. 3216; Larini Alain und Cécile, Maturtweg 10, Grabs, Erweiterung Terrasse, Maturtweg 10, Parz. Nr. 3217; Lippuner Roland und Sonja, Mädliweg 12, Werdenberg, Terrasse auf Carport, Mädliweg 12, Parz. Nr. 743.

Baubewilligungen Meldeverfahren

Die Bauverwaltung hat bewilligt:

Saluz Daniel und Isabelle, Mühlbachstrasse 7, Grabs, Neubau Kleintierstall, Mühlbachstrasse 7; Fischer Stefan und Sciatore Fischer Margherita, Ilgenweg 8, Grabs, PV-Anlage 68.1 m²/13.3 kWp, Ilgenweg 8, Parz. Nr. 2547; Engler Rainer, Hochhausweg 1, Grabs, PV-Anlage 53.76 m²/10.2 kWp, Hochhausweg 1, Parz. Nr. 1991;

IN RECHTSKRAFT

Teilstrassenplan «Maturtweg»

Beschluss des Gemeinderates

20. Januar 2020

Öffentliche Auflage

28. Januar bis 26. Februar 2020

Genehmigung Kanton

9. April 2020

Teilstrassenplan «Turmstrasse»

Beschluss des Gemeinderates

7. Januar 2020

Öffentliche Auflage

14. Januar bis 12. Februar 2020

Genehmigung Kanton

21. April 2020

Gantenbein Marc und Nadja, Spitalstrasse 10, Grabs, Einbau Fenster, Durchbruch zwischen 2 Wohnungen, Spitalstrasse 10, Parz. Nr. 2016.

Urnenabstimmung als Ersatz für die Bürgerversammlung / Danke für das Vertrauen

Am Sonntag, 19. April 2020, konnten die Grabser Stimmberechtigten über sämtliche Geschäfte beschliessen, welche anstelle der Bürgerversammlung vom 1. April 2020 an die Urne «verlegt» werden mussten. Sämtliche Anträge des Gemeinderates fanden mit deutlichen Resultaten die Zustimmung der Bürgerschaft. Der Gemeinderat bedankt sich für diesen eindrücklichen Vertrauensbeweis und freut sich, die somit genehmigten Projekte nun zügig umsetzen zu können. Für die lokale und regionale Wirtschaft ist dies in der aktuell anspruchsvollen Lage ausserordentlich wichtig.

Neuer Wildhüter im Wildhutkreis 2 Werdenberg-Rheintal / Übergangsregelung

Der bisherige Wildhüter im Wildhutkreis 2, Silvan Eugster, wechselt in den Kanton Appenzell Ausserrhodens. Sein Nachfolger Sepp Koller startet am 1. Juni 2020. Während der Übergangszeit von 21. April bis 31. Mai 2020 werden die Aufgaben der Wildhut von seinen Stellvertretern übernommen:

Region Rebstein–Grabs

Mirko Calderara

058 229 00 51, mirko.calderara@sg.ch

Region Wartau–Buchs

Rolf Wildhaber

058 229 00 56, rolf.wildhaber@sg.ch

Die Kontaktdaten von Sepp Koller werden kurz vor seinem Amtsantritt auf der Homepage www.jagd.sg.ch veröffentlicht. Bei Verkehrsunfällen mit Wildtieren wird die Bevölkerung gebeten, immer sofort den Polizei Notruf 117 anzurufen.

Anschaffung einer Drohne zur Rehkitzrettung / Finanzielle Beteiligung

Die Grabser Jagdgesellschaften wollen die Landwirtschaft mit weitergehenden Massnahmen unterstützen und unnötiges Tierleid durch einen qualvollen Mähtod der Rehkitze verhindern. Die konventionelle und bisher erbrachte Verblendungsmethodik soll mit moderner Drohnentechnik ergänzt werden. Der Gemeinderat hat beschlossen, den Kauf einer mit Wärmebildkamera ausgestatteten Drohne mit einem finanziellen Beitrag zu unterstützen.

Wirtschaftspatent

Der Gemeinderat hat folgendes Gastwirtschaftspatent verlängert:

- Palu Grill GmbH / Selcuk Köse / 30. April 2025

Absage der Altpapiersammlung vom 19. Mai 2020

Die Schule Grabs verzichtet aufgrund der aktuellen Lage auf die Durchführung der Altpapiersammlung vom 19. Mai 2020. Der nächste Termin ist gemäss Entsorgungskalender auf den 18. August 2020 angesetzt.

Altpapier kann unterdessen selbständig an den üblichen Terminen bei der Wertstoffsammelstelle Marktplatz entsorgt werden:

- Dienstag, 13 bis 14 Uhr
- Donnerstag, 17 bis 19 Uhr
- Freitag, 7.30 bis 8.30 Uhr

Sowie an folgenden Samstagen von 9 bis 11 Uhr: 6. Juni, 4. Juli und 8. August.

Wasserversorgung / Kündigung

Paul Gantenbein, Brunnenmeister, hat das Arbeitsverhältnis bei der Wasserversorgung per 30. September 2020 gekündigt. Nach 33-jähriger Tätigkeit für die Politische Gemeinde Grabs wird er in den wohlverdienten, frühzeitigen Ruhestand treten.

Für seine langjährige und wertvolle Arbeit zugunsten der Grabser Bevölkerung bedanken sich Gemeinderat und Personal herzlich.

Wahl eines Mitarbeiters Wasserversorgung

Brunnenmeister Paul Gantenbein tritt wie bereits oben erwähnt per Ende September 2020 in den frühzeitigen Ruhestand. Paul Tuor, Mitarbeiter Wasserversorgung, wird seit längerem in das Aufgabengebiet von Paul Gantenbein eingeführt und nach dessen Pensionierung die Funktion als Brunnenmeister übernehmen.

Der Gemeinderat hat Dario Maurer, Buchs, als neuen Mitarbeiter für die Wasserversorgung gewählt.



Um einen reibungslosen Übergang im Bereich «Wasser» zu gewährleisten, hat Dario Maurer seine Stelle bereits am 1. April 2020 angetreten. Der Gemeinderat wünscht dem Gewählten in seiner Tätigkeit viel Freude und Befriedigung.

Erfolgreiche Weiterbildung

Paul Tuor, Mitarbeiter Wasserversorgung, hat die Weiterbildung zum «Rohrnetzmonteur mit eidg. Fachausweis» erfolgreich abgeschlossen. Gemeinderat und Personal gratulieren herzlich zu diesem Erfolg.

ÖFFENTLICHE AUFLAGE

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 14. April 2020 gestützt auf Art. 21 ff. des Wasserbaugesetzes (sGS 734.1) und Art. 36a des Gewässerschutzgesetzes (SR 814.20) das

Wasserbauprojekt «Revitalisierung Mittellauf Grabserbach»

genehmigt. Der Grabserbach bietet mit dem breiten Windschutz-Gehölzstreifen sehr gute Voraussetzungen für eine Revitalisierung. Eine Niederwasserrinne, Vertiefungen und Aufweitungen sollen den Lebensraum für die Gewässerfauna verbessern und das Gewässer auf einer Strecke von 650 m landschaftlich als Naherholungsraum aufwerten.

Gleichzeitig hat der Gemeinderat folgende Projektbestandteile erlassen:

Sondernutzungsplan «Mittellauf Grabserbach (km 0.69 – km 1.385 / Baulinie (Festlegung Gewässerraum))»

(Art. 40 ff. kantonales Planungs- und Baugesetz (sGS 731.1))

Teilstrassenplan «Hinterer Lauberggrabenweg» (Nr. 3045) und «Vorderer Grabserbachweg» (Nr. 5047) samt Teilplan Fuss-, Wander-, MB- und Radwegnetz

(Art. 39 ff. kantonales Strassengesetz (sGS 732.1))

Die Bürgerschaft hat dem Investitionskredit für das Gesamtprojekt anlässlich der Urnenabstimmung vom 19. April 2020 (Ersatz Bürgerversammlung vom 1. April 2020) ebenfalls zugestimmt.

Öffentliche Auflage Gesamtprojekt

28. April bis 27. Mai 2020

Auflageort

Tiefbau, Lindenweg 4, Grabs

Unter Berücksichtigung der aktuellen Weisungen zur Einschränkung der Übertragung des Coronavirus bitten wir Sie, vorgängig mit Jörg Bürer, Leiter Tiefbau (081 750 35 07), einen Termin zu vereinbaren.

Auf die Durchführung eines Kostenverlegungsverfahrens kann verzichtet werden. Die Kosten im Zusammenhang mit dem Gesamtprojekt gehen zu Lasten der Politischen Gemeinde Grabs.

Allfällige Einsprachen sind innert der Auflagefrist schriftlich und begründet beim Gemeinderat Grabs einzureichen.

VERHÜTUNG VON LÄRM

Die längere Tagesdauer infolge Sommerzeit schafft meist auch mehr Raum für Aktivitäten im Freien.

Um Streitigkeiten mit den Nachbarn zu vermeiden, beachten Sie bitte folgende Grundregeln:

- Keine lärmigen Garten- und Hausarbeiten (Rasenmähen, Motorsägen, Teppiche klopfen, Renovationsarbeiten usw.) von 12 bis 13.30 Uhr sowie ab 20 Uhr bis morgens um 8 Uhr.
- Sparsames Einsetzen chemischer Anzündhilfen wie Pasten und Zündwürfel, da diese oft unangenehmen Geruch erzeugen. Einige mit Brennsprit getränkte Holzkohlen sind billiger, genauso zuverlässig und stinken erst noch weniger.
- Balkons von Mehrfamilienhäuser sind eher ungeeignete Grillorte. Sofern die Hausordnung das Grillieren überhaupt zulässt, empfiehlt sich eher ein Gasgrill, der kaum Rauch und weniger Geruch erzeugt.
- Auch Streitigkeiten nach Gartenfesten lassen sich vermeiden: Wollen Sie mit Ihren Freunden die Sommerabende geniessen, teilen Sie das den Nachbarn doch mit. Oder beachten Sie wenigstens, dass zwischen 22 Uhr und 7 Uhr morgens die Nachtruhe grundsätzlich einzuhalten ist. Mit einem rechtzeitigen, gutnachbarlichen Gespräch kommt mancher Ärger erst gar nicht auf. Was natürlich nun nicht heisst, dass man sich ängstlich alle sommerlichen Freuden versagen muss.

REVITALISIERUNG «MITTELLAUF GRABSERBACH» – EIN PROJEKT ZUR AUFWERTUNG DES GRÖSSTEN GRABSER GEWÄSSERS

Für die Aufweitung braucht es Raum

Um die bestehende Verbauung entfernen und das Bachbett Richtung Windschutz öffnen zu können, muss ein Teil der Bäume leider entfernt werden. Für den Winter ist eine Durchforstung standortsfremder Baumarten geplant.

Das Entfernen der neu angezeichneten Bäume erfolgt erst kurz vor dem Projektstart mit dem Vorliegen der definitiven Baubewilligung. Rechtsufrig wird sich nach der Revitalisierung wieder ein Baumbestand einstellen. Mit einer abwechslungsreichen Anpflanzung wird dies zusätzlich gefördert.

Besten Dank für Ihr Verständnis

Sofern die notwendigen Bewilligungen erteilt werden können, erfolgt der Baustart Anfang Juni. Der Gemeinderat dankt der Bevölkerung für ihr Verständnis für die Unannehmlichkeiten während der Bauarbeiten.

Sorgentelefon für Kinder



Gratis

0800 55 42 10

weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89

www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

lukashaus ▶

Wir begleiten
Menschen
in ihrem Zuhause!

14 Wohnungen
im Dorf Grabs
und Gams

Eine schöne Aufgabe.

info@lukashaus.ch • www.lukashaus.ch

Transport
Muldenservice
Abbruch
Recycling
Erdbewegung
Tiefbau
Strassenbau
Pflästerungen
Verbundsteinplätze

Langäulstrasse 4
CH-9470 Buchs
Telefon 081 750 05 90
Fax 081 750 05 91



W. KRESSIG AG

BAUEN

Sie
auf
uns.....



LIPPUNER - LÜCHINGER
GMBH

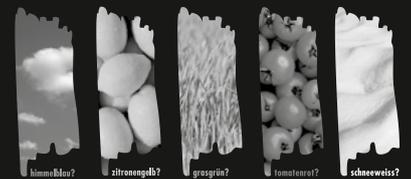
malergeschäft

spitalstrasse 25 tel 079 282 85 80
9472 grabs

www.malergabs.ch

lipp.lue.maler@bluewin.ch

dipl. malerpolier
lüchinger monika



...bringt Farbe in ihr Leben!



Kindertagesstätten und Schülerhort

Wir betreuen

- professionell und zuverlässig
- mit Sorgfalt und Freude
- respektvoll und achtsam

Wir geben

- Zuwendung und Zeit
- Freiraum für Spiel und Bewegung
- Ideen und Impulse für Aktivitäten

Wir bieten

- individuelle Eingewöhnung
- verschiedene Betreuungseinheiten
- einkommensabhängige Tarife

Wir beraten Sie gerne

081 740 65 50 Leiterin Betreuung S. Durmisi

081 740 66 49 Geschäftsleiterin R. Zäch

www.kinderbetreuung-ggs.ch

**Einmalig schön
und dauerhaft!**

Bernhof-Vetsch AG
Holzhandwerk

Tel. 081 757 12 73
info@bernhof.ch

Einkaufen in Grabs

In unserem herzigen Lädeli im
Kirchgemeindehaus Grabs
finden Sie gerecht gehandelte
Lebensmittel aus aller Welt,
Karten, Servietten und
Geschenkideen.

Kommen Sie vorbei, wir freuen
uns auf Sie!

Öffnungszeiten

Donnerstag 14 - 18 Uhr
Freitag 9 - 12 Uhr 14 - 18 Uhr
Samstag 9 - 12 Uhr

WELT
LADEN
GRABS

**Für mehr
Feurer in Ihrem
Haushalt.**

Beratung, Verkauf,
Service und Reparaturen
aller Marken.



Service und Haushaltapparate AG
Dorfstrasse 8, 9472 Grabs
Tel. 081 771 31 13, www.feurer-ag.ch,
info@feurer-ag.ch



Getränkefachhandel
Mosterei
Transporte
Muldenservice
Platz- und Strassenreinigung

M. Vetsch AG, Sägenstrasse 5, CH-9472 Grabs
Tel. +41 81 771 44 66 Fax +41 81 771 51 33
mvetsch@rsnweb.ch www.mvetsch.ch

HANDÄNDERUNGEN

Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gestützt auf Art. 970a ZGB:

Verzeichnis der Abkürzungen

- bef. Fl. = befestigte Flächen
- GE = Gesamteigentum
- Gfl. = Gebäudegrundfläche
- ME = Miteigentum
- MFH = Mehrfamilienhaus
- Nr. = Grundstücknummer bzw. Alpbuchblatt-Nummer
- StWE-WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote
- Whs = Wohnhaus
- Zi-Whg = Zimmer-Wohnung

Darstellung

Veräusserer an Erwerber / Nr., Ort (Gebäude, Fläche mit Kulturart bzw. StWE-WQ, ME oder Alprecht):

Bondolfi Marzio Paolo, Zürich, an Meyer Walo Erich, Wohlen / 50/7060 ME-Anteile an Nr. 1647, Dorfstrasse 1+3 (Wohn- und Gewerbehause, 1'887 m², Gfl., Strasse/Weg, Gartenanlage, bef. Fl.)

Steineco AG, Chur, an Grand Elisabeth, Buchs SG / Nr. S20471, Dorfstrasse 27c (StWE-WQ 10/1000, Disporaum C1 im Untergeschoss)

Steuble Walter Alfred, Appenzell, an Steuble Christoph Sebastian, Buchs SG / Nr. 1183, Kreuzbergstrasse 8 (Whs, 776 m², Gfl., Gartenanlage); Nr. 1797, Ampadeila (547 m², Gartenanlage)

Sprecher Matthias, Grabserberg, an Sprecher Lukas Andreas, Grabserberg / Nr. 4334, Eschboden (2'536 m², Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 4341, Eschboden (Scheune, 6'125 m², Gfl., Wiese, Gewässer, Wald); Nr. 4343, Eschboden (1'305 m², Wiese, Wald); Nr. 4369, Eschboden (Schopf, 13'860 m², Gfl., Gewässer, Wald, Weide); Nr. 4371, Striggeren (Schopf, 14'138 m², Gfl., Gewässer, Wald, Weide); Nr. 4372, Eschboden (Schopf, 12'922 m², Gfl., Gewässer, Wald, Weide)

Caso & Ritter AG, Uzwil, an Lemus Karl Alexander und Heeb Anja, Netstal (ME zu 1/2) / Nr. S20477, Spitalstrasse 25e (StWE-WQ 165/1000, 4 1/2-Zimmerwohnung Nr. 05 im Erd- und 1. Obergeschoss mit Keller im Untergeschoss im Zweifamilienhaus vers.-Nr. 4805)

GESAMTERNEUERUNGSWAHLEN DER GRABSER BEHÖRDEN (AMTSDAUER 2021–2024)

Am **Sonntag, 27. September 2020**, finden die Gesamterneuerungswahlen der Grabser Behörden für die Amtsdauer 2021-2024 statt. Zu wählen sind:

Politische Gemeinde

- Gemeindepräsident/-in
- Schulratspräsident/-in
- 5 weitere Mitglieder des Gemeinderates
- 3 Mitglieder des Schulrates
- 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Ortsgemeinde

- Verwaltungsratspräsident/-in
- 4 Mitglieder des Verwaltungsrates
- 5 Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission

Die **Wahlvorschläge** gemäss Art. 24 des Gesetzes über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3, abgekürzt WAG) können bis spätestens **Freitag, 3. Juli 2020, 17 Uhr**, eingereicht werden. Wahlvorschläge sind gültig, wenn sie:

- a) innert der angesetzten Frist an folgenden Stellen eingereicht werden (das Datum des Poststempels genügt nicht für die Wahrung der Einreichfrist):
 - **Politische Gemeinde**
Gemeinderatskanzlei, Rathaus, Grabs
 - **Ortsgemeinde**
Kanzlei, Marktplatz 1, Grabs
- b)
 - **Politische Gemeinde**
von wenigstens 15 Stimmberechtigten des Wahlkreises (Politische Gemeinde Grabs) unterzeichnet sind;
 - **Ortsgemeinde**
von wenigstens 15 Stimmberechtigten der Ortsgemeinde Grabs unterzeichnet sind.
- c) höchstens gleich viele Namen von Kandidierenden enthalten, als Mandate zu vergeben sind;
- d) den Namen jeder kandidierenden Person nur einmal enthalten;
- e) ausschliesslich Namen von wählbaren Kandidierenden enthalten;
- f) ausschliesslich Namen von Kandidierenden enthalten, die der Kandidatur schriftlich zugestimmt haben.

Die entsprechenden Formulare können entweder via Internet (www.grabs.ch – Aktuelles/Neuigkeiten, dat. 30. April 2020, bzw. www.ortsgemeinde-grabs.ch – Downloads) oder bei der jeweiligen Kanzlei bezogen werden.

Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am **Sonntag, 29. November 2020**, statt. Wahlvorschläge sind in diesem Fall bis spätestens 5. Oktober 2020, 17 Uhr, einzureichen. Es ist auch eine stille Wahl möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

Schnelllllll MIT L Internet L 49.– statt 68.–*

Surfe jetzt mit vollen 500 Mbit/s schnellllllll und günstig durchs Netz.

Jetzt bestellen: riiseeznet.ch/internet-l | 081 755 44 99

Rii Seez Net

* Das Angebot ist nur gültig bis zum 31.05.2020. Der Aktionspreis gilt pro Monat und ist gültig für die ersten 12 Monate, danach gelten wieder die normalen Preise. Die reguläre Mindestvertragslaufzeit beträgt 24 Monate. Von der Aktion können nur Kunden profitieren, die innerhalb der letzten 12 Monate nicht bereits eine Rii Seez Net Aktion genutzt haben.

Photovoltaik - Eigenstromoptimierung



«Scannen Sie den QR-Code & Berechnen Sie Ihre Anlage.»



Lippuner

Photovoltaik - Eigenverbrauch optimieren und Rentabilität erhöhen

Mehr Nachhaltigkeit und Unabhängigkeit durch optimal ausgelegte Photovoltaikanlagen, Eigenstromoptimierung, Vernetzung mit Wärmepumpen und Speicher- / Batterielösungen - Versorgen Sie sich bestmöglich mit Ihrem eigenen Strom.

www.lippuner-emt.com



Buchs | Sargans | Schaan
www.ph-sprachkurse.ch

PLAY HOUSE
Sprachkurse

Re-Start ab 11. Mai – in Kleingruppen

- Neue Kurse ab August 20
- Diverse Sprachen, auch Nachhilfe
- Erwachsene | Kinder | Firmenintern

081 756 57 38 | hallo@ph-sprachkurse.ch



Gesundheitspraxis Frei-si
KOMME IN DEINE KRAFT

HUMAN ENERGETIKERIN

Adina Garcia
Haldenstrasse 12 | 9436 Balgach
078 649 93 10 | info@frei-si.ch

neu in Grabs

Dorfstrasse 5 | 9472 Grabs
078 649 93 10 | info@frei-si.ch
www.frei-si.ch

SENIOREN HELFEN SENIOREN REGION WERDENBERG

Vermittlungsstelle
Annakäthi Wälti, Flurweg 15, 9470 Buchs
Tel. 079 105 34 59

Telefonbeantwortung
Jeden Montag, 8.30 bis 10.30 Uhr



kraftherz

Vieles ist in den letzten Wochen zur Ruhe gekommen, hat sich entschleunigt oder wurde sogar ausgebremst. Vieles ist aber auch gewachsen – zum Beispiel Angst und Unsicherheit vor der Zukunft.

Wir konnten uns diese Veränderung nicht freiwillig aussuchen – aber wir können uns aussuchen, mit welcher Einstellung, mit welchen Gedanken und Gefühlen wir in die Zukunft gehen.

Ich durfte ab dem 27. April meine Praxis wieder öffnen und bin gerne für Sie da, Sie dabei zu unterstützen, dass Sie mit mutigen und zuversichtlichen Gedanken in die Zukunft gehen.

Sabrina Berger
Dipl. hol. Kinesiologin
Kirchbühlstrasse 8, 9472 Grabs
079 847 38 29 / www.kraftherz.ch



SPITEX GRABS-GAMS

Telefon Büro 081 771 32 54
Fax 081 771 32 50
www.spitex-grabs-gams.ch

Bürozeiten Stützpunkt Grabs
Mo. - Fr. 9 bis 11 Uhr

Sprechstunde
nach Vereinbarung im Stützpunkt:
Staatsstrasse 59, 9472 Grabs

Natel Stützpunktleitung
079 433 98 50

MIT IHRER SOLIDARITÄT
UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE
GEMEINSAME ORGANISATION

Spenden- / Mitgliederkonti
Spitex-Verein Grabs
Post-Konto 90-14012-3
Spitex-Verein Gams
Post-Konto 90-10350-9



Ein Haus für Kinder und ihre Eltern,
Räume der Verlangsamung, der Geborgenheit,
des Respekts und der Achtsamkeit

> Wiegestube

Begleitete Eltern-Kind-Gruppen ab 6 Monaten
Jeden Vormittag und jeden Nachmittag in altershomogenen Kleingruppen

> Spielgruppe

Spiel- und Entdeckungsraum für Kinder ab 3 Jahren

> Kinderstube

Tägliche Kinderbetreuung nach Emmi Pikler für Kinder ab 4 Monaten

> Sandbank

Unbeschwertes Spielen und Verweilen mit Sand, öffentlich an allen Wintersonntagen oder zum Mieten für Kindergeburtstage

Sie finden uns im neuen Storchennest am Mühbachweg 14

Alle Infos zu den Angeboten auf :

www.spielraum-lebensraum.ch



VETSCH
Gebäudehüllen AG

Gewerbstrasse 2, 9472 Grabs, Tel.: 081 750 36 36, Fax: 081 750 36 30
info@vetsch-gh.ch, www.vetsch-gebäudehüllen.ch

Vetsch steht für:

Kompetenz und Erfahrung
für Gebäudehüllen
in unserer Region

AMTLICHE VERMESSUNG LOS 12 GRABSERBERG

Arbeiten stehen kurz vor dem Abschluss

Die Arbeiten zur Amtlichen Vermessung (AV) Los 12, Gebiet Grabserberg, und zum Perimeter «Gebiet mit dauernder Bodenverschiebung (GmdBV)», Gebiet Grabserberg, können demnächst abgeschlossen werden.

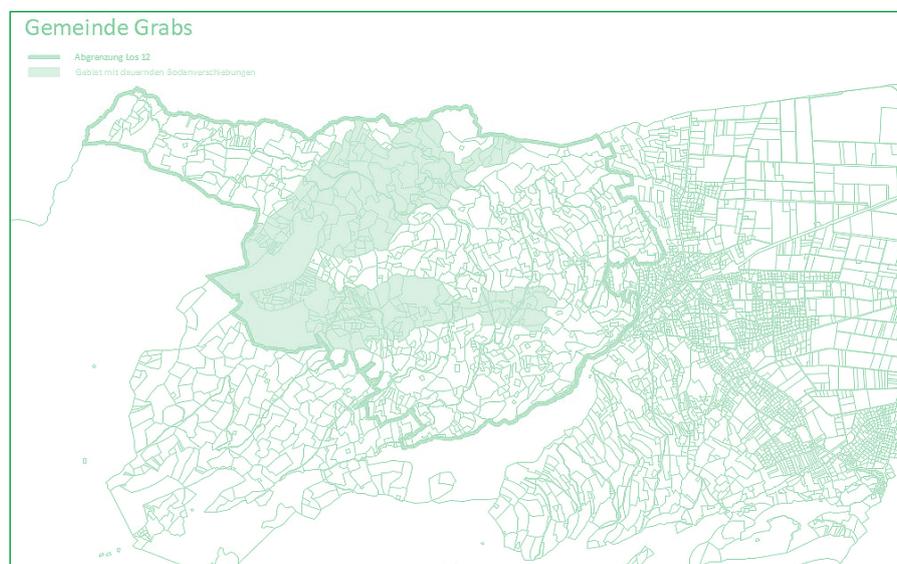
Grundbuchamt – Im Gebiet Grabserberg in der Gemeinde Grabs wurde in den Jahren 1997 bis 1999 eine sogenannte provisorische Nummerisierung durchgeführt (Los 8). Eine provisorische Nummerisierung ist eine Digitalisierung der alten Grundbuchpläne und diente dazu, das Vermessungswerk zu erhalten und rasch die Abgabe digitaler Daten zu ermöglichen, muss aber später durch eine Erneuerung der amtlichen Vermessung ersetzt werden. Mit dem seit 2014 laufenden Los 12 wird nun das Gebiet «Grabserberg» in eine amtliche Vermessung nach neuem Recht überführt.

Schon seit Längerem ist bekannt, dass grosse Teile des Grabserberges aufgrund der geologischen Verhältnisse rutschen – das Gelände bewegt sich langsam aber stetig hangabwärts. Im Rahmen der Arbeiten zum Los 12 der amtlichen Vermessung wurde die Ausscheidung eines Gebietes mit dauernder Bodenverschiebung vorgenommen. In einem solchen Gebiet

gilt die Grenze im Feld (Art. 660a Abs. 1 ZGB); in den übrigen Gebieten ist die Grenze im Plan für das Grundbuch rechtsgültig. Die Bezeichnung von Gebieten mit dauernder Bodenverschiebung und deren Anmerkung im Grundbuch dient vor allem der Rechtssicherheit.

Die Arbeiten dazu sind durch die FKL & Partner AG, Ingenieur- und Geometerbüro, Lauenbrunnenstrasse 36, Grabs, ausgeführt und

von der kantonalen Vermessungsaufsicht begleitet worden. Sie stehen kurz vor Abschluss und werden im Juni 2020 öffentlich aufgelegt. Die betroffenen Grundeigentümer erhalten eine persönliche Anzeige. Die öffentliche Auflage wird am 2. Juni 2020 im amtlichen Publikationsorgan (Werdenberger & Obertoggenburger) sowie auf der kantonalen Publikationsplattform (www.publikationen.sg.ch) bekannt gemacht.



PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

LÖSUNGEN ENTSTEHEN IM GESPRÄCH

Pro Senectute ist Gesprächspartnerin bei Fragen rund ums Alter. Fachpersonen helfen mit Denkanstössen und unterstützen mit Rat und Tat: Die Finanzen reichen nicht zur Deckung des Notwendigen, der «Papierkrieg» mit Rechnungen und Formularen wächst einem über den Kopf, ein Wohnungsumzug steht an, die Betreuung von Angehörigen soll entschädigt und/oder geregelt werden, Einsamkeit schleicht sich ein. Information und Beratung steht allen Interessierten kostenlos zur Verfügung.

BEVOR DER GEDULDSFADEN REISST – ANGEBOT FÜR BETREUENDE ANGEHÖRIGE

Betreuende Angehörige leisten einen unschätzbaren Beitrag an die Unterstützung von Senioren. Weil sie sich oft jeden Tag grossen Herausforderungen stellen, haben sie ein Anrecht auf Unterstützung. Pro Senectute stellt ihnen einen Coach zur Seite, der je nach Bedürfnissen begleitet, unterstützt und bei der Beschaffung von Informationen hilft. Die Coaches sind Fachpersonen mit langjähriger Erfahrung. Der zeitliche Rahmen wird gemeinsam vereinbart. Gespräche finden dort statt, wo es für die Betroffenen passend ist – im Besprechungszimmer, zu Hause bei der betreuten Person, in einem Café oder auch per Telefon oder Mail. Dank der Zusammenarbeit mit der Ria und Arthur Dietschweiler Stiftung ist das Coaching kostenlos.

KONTAKT (ANLAUFSTELLE FÜR ALTERSFRAGEN)

058 750 09 00, rws@sg.prosenectute.ch, www.sg.prosenectute.ch

HINWEIS ZUR BACH- UNTERHALTPFLICHT

Welche Bedeutung der Unterhaltspflicht bei Bächen beigemessen werden muss, haben vergangene Unwetter in unserer Gemeinde gezeigt.

Die Grundeigentümer werden hiermit ausdrücklich auf ihre Pflichten sowie ihre Verantwortung aufmerksam gemacht und aufgefordert, den möglichen Gefahren in diesem Zusammenhang ein besonderes Augenmerk zu schenken.

Bäche und ihre Zuläufe sind periodisch zu unterhalten und vor allem von herumliegendem Holz und sonstigem Unrat zu säubern. Art. 11 des Kant. Wasserbaugesetzes bestimmt, dass wo keine andere Unterhaltspflicht nachweisbar ist, die Grundeigentümer, die an das Gewässer anstossen, dafür zu sorgen haben. Bei Holzarbeiten sollen auch die Aufräumarbeiten nicht vernachlässigt werden.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass im zum Teil unwegsamen Gelände Probleme bei Aufräumarbeiten entstehen können (Kostenaufwand, keine Zufahrten etc.). Trotzdem ist aber der allgemeinen Sorgfaltspflicht nachzukommen.

Kanton St.Gallen
Amt für Umwelt



Umwelttipp

Autowäsche auf Privatplätzen



Es gibt keine grundsätzliche Regelung, die das Waschen von Autos daheim ausdrücklich verbietet. Doch das Gewässerschutzgesetz schränkt die Autowäsche auf Privatplätzen ein.

Gewässer nicht verschmutzen

Es ist untersagt, Stoffe, die Wasser verunreinigen können, mittelbar oder unmittelbar in ein Gewässer einzubringen oder versickern zu lassen. Das bedeutet beispielsweise, dass die Verwendung von Reinigungsmitteln, wie Shampoo, bei der Autowäsche auf Privatplätzen verboten ist.

Nicht jeder Abwasserschacht führt zu einer Kläranlage; manchmal fliesst das Schmutzwasser direkt in ein Gewässer!

Autowaschanlagen waschen sauber

Wegen des Gewässerschutzes rät das AFU, Autos in bewilligten Autowaschanlagen zu reinigen. Diese Anlagen sind mit entsprechenden Abwasservorbehandlungsanlagen ausgerüstet und das Abwasser wird korrekt behandelt. Für die Qualität der Autowaschanlagen bürden regelmässige Kontrollen im Auftrag des AFU.

Autowaschanlagen benötigen deutlich weniger Wasser als bei der Handwäsche verbraucht wird; dies gilt auch für Waschstellen mit Selbstbedienung.

Weitere Informationen: umwelt.sg.ch → Themen → Abwasser

Baudepartement

VERANSTALTUNGEN MAI UND JUNI

Die momentane Situation im Zusammenhang mit dem Coronavirus macht es schwierig, vorzusehen, welche Termine in nächster Zeit stattfinden werden. Da der Redaktionsschluss des Gemeindeblattes um einiges vor dem Ausgabetermin liegt, verzichten wir in diesem Gemeindeblatt auf die Rubrik «Veranstaltungen».

Sie finden die fortlaufenden Termine auf unserer Homepage www.grabs.ch/Aktuelles/Veranstaltungen.

PARKIEREN IM GRABSER BERGGEBIET

Seit Jahren werden die Parkplätze im Berggebiet zwischen dem **1. Mai und dem 31. Oktober** an allen Wochentagen bewirtschaftet. An den zwei Parkuren im Gebiet Höhi und Muntlerentsch können Parktickets bezogen werden (1-Tageskarte: 6 Franken / 2-Tageskarte: 9 Franken).

Für regelmässige Besucherinnen und Besucher besteht zudem die Möglichkeit, eine Saisonvignette zu lösen. Diese kostet für in Grabs wohnhafte Personen 40 Franken und für Auswärtige 60 Franken.

Achtung – bitte gut sichtbar platzieren

Bitte denken Sie daran, das Parkticket, die Vignette oder eine allfällige Fahrbewilligung für die Strassen im Berggebiet gut sichtbar an der Frontscheibe des Fahrzeuges aufzukleben bzw. zu platzieren.

BRING-HOL-TAG

Haben Sie gerade Keller, Estrich, Garage oder Kästen geräumt und können nicht mehr alles gebrauchen? Wohin mit all den Spielsachen, Büchern, CD's, Garten- und anderen Möbeln, mit Geschirr und allen weiteren Gegenständen? Natürlich an den nächsten Bring-Hol-Tag!

Samstag, 13. Juni 2020

Bringen: 8-10 Uhr

Holen: 8-11 Uhr

Werkhof-Areal beim Marktplatz

Bitte beachten Sie, dass die Gegenstände gut erhalten, intakt und funktionstüchtig sind. Vielleicht finden Sie auch etwas Schönes zum wieder Mitnehmen.

Die Vorgaben des BAG betr. Coronavirus werden selbstverständlich eingehalten.



TELEFON • CHAT • MAIL



NÄCHSTE AUSGABE DES GRABSER GEMEINDEBLATTES

Dienstag, 16. Juni 2020

Inserat- und Textannahme bis spätestens
Freitag, 29. Mai 2020, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei

zentrum Wiitsicht

für Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen



Fachstelle Demenz W-L-5

Tagesstätte
Beratung
Weiterbildung

9472 Grabs · 081 771 50 01 · www.wiitsicht.ch



ABSAGE

**BEGEGNUNGSTAG
VOM 20. JUNI 2020**

Die Pandemie Covid-19 und die vom Bund verordneten Bestimmungen zwingen uns, den Anlass vom 20. Juni 2020 auf den Sommer 2021 zu verschieben.



Wir haben unzählige Anmeldungen von unterschiedlichen Vereinen und Korporationen erhalten. Das OK bedankt sich für alle erhaltenen Anmeldungen und das damit verbundene Interesse.

Die Vielfalt der Anmeldungen bestärkt unsere Arbeit und unser Engagement. Wir werden Ihnen das Verschiebedatum baldmöglichst mitteilen und hoffen, Sie werden nächstes Jahr wieder dabei sein.

Für Fragen stehen wir Ihnen sehr gerne zur Verfügung.

Das OK-Begegnungstag 2020

Katrin Schulthess
Gemeinderätin Kultur, Gesellschaft
und Integration
katrin.schulthess@grabs.sg.ch

**VERANSTALTUNGSTIPPS
FÜR DIE GENERATION 60+**

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner der Generation 60+

Bekanntlich sind fast alle Veranstaltungen abgesagt. Bitte bleiben Sie gesund und so oft es geht zuhause. Sobald sich die Situation rund um das Coronavirus beruhigt hat, informieren wir Sie gerne wieder über Anlässe und Aktivitäten.

Ihre Anregungen, Hinweise und Kommentare nimmt Katharina Gächter gerne entgegen (katharina.gaechter@grabs.sg.ch).

**RÄUMUNG VON URNEN-
NISCHEN**

Gemäss Art. 15 Abs. 1 Bst. c des Friedhofreglementes beträgt die Grabesruhe für Urnennischen mindestens zehn Jahre. Aufgrund von Art. 35 des Friedhofreglementes verfügt der Gemeinderat die **Aufhebung bzw. Räumung folgender Urnennischen per 31. Mai 2020:**

Alle beigesetzt im Jahr 2009

Im Gegensatz zu den Gräbern sind und bleiben die Schriftplatten der Urnennischen Eigentum der Politischen Gemeinde Grabs. Sofern die Angehörigen nicht selbst darüber verfügen möchten, wird die Asche aus den Urnennischen durch das Gemeindebauamt im Gemeinschaftsgrab beigesetzt. Jegliche Verantwortung und Haftbarkeit der Gemeinde wird ausgeschlossen. Bei Fragen wenden Sie sich **während der Bürozeiten** an das Gemeindebauamt Grabs (079 489 62 40).



Samstag, **6. Juni 2020**, von 8.30 bis 12 Uhr, auf dem Marktplatz in Grabs

**Saisonstart mit grossem Angebot
an Werdenberger Produkten**

Attraktionen

- Kulinarisches aus Flaschen und Gläsern von Dani Schmuki
- Bastelecke Familienzentrum für Kinder

Kein Festwirtschaftsbetrieb. Die Vorgaben des BAG betr. Coronavirus werden selbstverständlich eingehalten.



**VERWALTUNG BLEIBT
GESCHLOSSEN**

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben am Freitag nach Auffahrt, 22. Mai 2020, geschlossen.

Der Telefonanrufbeantworter gibt Auskunft, wem allfällige Todesfälle gemeldet werden können (081 750 35 00).

ENERGIESPARTIPP

**Energie und Wasser sparen
beim Waschen**

Rund 500 Kilogramm Wäsche werden im Jahr in einem durchschnittlichen Haushalt gewaschen. Folgende Massnahmen helfen beim Sparen:

- Die Waschmaschine möglichst voll beladen;
- Spar- und Ökoprogramm wählen;
- Bei normal verschmutzter Wäsche auf den Vorwaschgang verzichten, das spart bis zu 30 Prozent Strom;
- Temperatur reduzieren: eine 60 Grad-Wäsche verbraucht nur halb soviel Strom wie der Kochwaschgang. Eine 30 Grad-Wäsche benötigt nur zwei Drittel der Energie des 60 Grad-Waschganges.



Das Trocknen verbraucht doppelt soviel Strom wie das Waschen. Am besten die Wäsche öfter an der Luft trocknen und damit gleichzeitig auch Wasser sparen (Kondensationstrockner). Energie kann auch wie folgt gespart werden:

- Trockner voll beladen, eine ganze Trocknerfüllung ist bis zu 30 Prozent günstiger als zwei halbe Füllungen;
- Vorher die Wäsche kräftig schleudern und damit ebenfalls 30 Prozent Energie sparen;
- Möglichst in Grösse, Dicke und Material ähnliche Kleidungsstücke zusammen trocknen. Sie vermeiden damit lange Trocknungszeiten;
- Flusensieb und Wärmetauscher des Trocknungsgerätes regelmässig reinigen.

**ALPSENNEREI
HÖHI-VORALP**

Der Alpsommer 2020 steht bevor. Voraussichtlich ab dem Wochenende vom 23./24. Mai 2020 werden Sie wieder mit unseren feinen Produkten aus reiner Alpenmilch bedient.

Auf Ihren Besuch freuen sich Marlene und Florian (081 740 35 10).

EINWOHNERSTAND

am 30. April 2020

Einwohnerstand Total	7'286 *
davon Grabser Bürger	2'655
Niedergelassene	3'120
Wochenaufenthalter / Nebenniedergelassene	87
Ausländer	1'424 *

* inkl. 112 Kurz- und Wochenaufenthalter, Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene, Schutzbedürftige und Grenzgänger EG / EFTA

Lippuner

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Heizung - Service

Wir können Ihnen einheizen und geben Sicherheit

Nebst der Planung und Realisierung wird auch die Beratung gross geschrieben. Wir sorgen für wohlige Wärme und garantieren mit einem Service-Vertrag ein einwandfreies Funktionieren. www.lippuner-emt.com



«Ideen für
Menschen und
ihre Umwelt.»

Portraits und Passfotos



swidro
drogerie grabs



**WERNER
GANTENBEIN AG**

- Zimmerarbeiten
- Innenausbau
- Gebäudehüllen

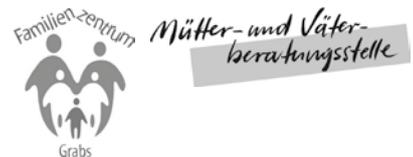
Tel. 081 771 22 97 · www.werner-gantenbein-ag.ch



Gerne verwöhnen wir Sie mit
Kebab / Pizza / Pasta
und weiteren feinen Speisen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
an der Staatsstrasse 75, Grabs.

Ismail Seyhan und Team



Herzlich willkommen!

Öffnungszeiten Familienkafi

Dienstag, 9 bis 11 Uhr
Mittwoch, 15 bis 17 Uhr
Donnerstag, 9 bis 11 Uhr

Chrabbelgruppe «rundum gsunn»

Angebot der Mütter- und Väterberatung und
des Familienzentrums Grabs.

Du möchtest mehr wissen?

Weitere Informationen zum Angebot und
zu Anlässen findest du unter www.familienzentrum-grabs.ch oder via Facebook
(Suchbegriff: Familienzentrum).

**FAHRSCHULE
MARKUS ZWYSSIG**
FAHR-ZWYSSIG.CH    
+41 79 750 70 82

Deine Fahrschule für:

- Motorrad
- Auto (Schaltgetriebe & Automat)
- Anhänger und
- **neu auch Roller/Töff Kat. A1**



**FMR-GmbH
Hauswartungen und
Immo-Service**

- Reinigung von Fenstern, Jalousien etc.;
- Rasenpflege (Mähen, Vertikutieren);
- Sträucher und Hecken schneiden;
- Unterhalts-Reinigungen;
- Umzugs-Reinigung mit Abnahme.

Matthäus Eggenberger, Grabserberg
079 374 24 14, fmr-gmbh@bluewin.ch

**GEBRÜDER
TISCHHAUSER**

**WELNESSEINRICHTUNGEN
KÜCHEN
WOHNHÄUSER
MÖBEL**

**TÜREN
INNENAUSBAU
SAUNA
INFRAROT TIEFENWÄRME**

www.tischhauser-schreinerei.ch

081 740 59 10

INFORMATIONEN DER SPITEX GRABS-GAMS

Auch die Spitex Grabs-Gams wurde vom Coronavirus gefordert

Seit Anfang März dieses Jahres ist für die meisten Menschen der Alltag ein anderer. Die Welt dreht sich um den Covid-19 und erfordert Anpassungen und Umstellungen an vielen Stellen.

Claire-Lise Lippuner – Die Spitex Grabs-Gams ist von dieser Situation ebenfalls in vielfältiger Weise betroffen. Sie konnte ihre Dienstleistungen jedoch weiter anbieten und teilweise sogar ausbauen.

Herausforderungen gut gemeistert

Spitexmitarbeiterinnen sind bezüglich Einhaltung von Hygienevorschriften von Berufs wegen bestens geschult und die heute geltenden Verhaltensregeln gehörten für sie bereits vor der Coronakrise weitestgehend zum Arbeitsalltag. Die vom Gesundheitsdepartement Anfang März verordneten Massnahmen zur Eindämmung der Verbreitung des Covid-19 wurden von der Spitexleitung sofort umgesetzt. Dazu gehörte die Maskenpflicht bei engem Klientenkontakt, Schutz von besonders gefährdetem Personal, Neuorganisation von Fallbesprechungen (2m-Abstand oder via Videobesprechung) etc. Die Sicherheit der Kunden und der Mitarbeiterinnen stand immer an erster Stelle. Einige wenige Klienten haben während dieser Zeit auf Haushilfe-

einsetze verzichtet. Manchmal kam es auch zu Verunsicherungen bei Kunden, beispielsweise wenn eine Mitarbeiterin während des Einsatzes hustete. Dann half ein klärendes Gespräch und die Versicherung, dass covid-19-symptomatisches Personal nicht eingesetzt werde.

Eine Herausforderung war in den ersten Wochen die Beschaffung von Desinfektionsmittel und Einwegschürzen. Ersteres konnte bald mit Hilfe des Zivilschutzes und einer regionalen Apotheke organisiert werden. Schürzen sind bis heute nicht lieferbar, die Spitex löst das Problem durch das Tragen von Männernachthemden, die bei 60 Grad gewaschen, den Zweck ebenfalls erfüllen.

Mitarbeiterinnen zeigen bemerkenswerten Einsatz

Dank der guten Organisation und sehr disziplinierten Mitarbeiterinnen konnten alle geplanten Pflegeeinsätze ohne Unterbruch oder Zwischenfälle weitergeführt werden. Auch die Haushilfe durfte die Spitex weiter anbieten. Für viele Kunden war der Besuch der Haushelferin in dieser Zeit der Isolation besonders wertvoll. Die Tatsache, dass die Altersheime Grabs und Gams die Verköstigung von auswärtigen Personen nicht mehr anbieten konnten, hat dazu geführt, dass der Mahlzeitendienst vermehrt nachgefragt wur-

de. Auch diese kurzen Besuche des Lieferdienstes waren eine willkommene Abwechslung für die Kunden.

Die Spitex-Mitarbeiterinnen haben sich der neuen Situation mit bemerkenswerter Ruhe und einer hochprofessioneller Haltung gestellt. Die Ungewissheit über die Auswirkungen des Virus auf die eigenen Gesundheit, das Arbeiten unter erschwerten Umständen (Maskenpflicht) und die zu verarbeitende Informationsflut hat von allen Angestellten viel abverlangt. Den Mitarbeiterinnen sei hier ein grosses Lob und ein herzliches Dankeschön ausgesprochen.

Mitgliederversammlung des Spitex Verein Grabs verschoben

Aufgrund der aktuellen Lage konnte die ordentliche Mitgliederversammlung des Spitex Vereins Grabs nicht im ersten Viertel dieses Jahres durchgeführt werden. Da keine dringlichen Geschäfte behandelt werden müssen und auch keine Wahlen anstehen, hat der Vorstand entschieden, die Versammlung auf die zweite Hälfte des Jahres zu verschieben. Die Mitglieder werden baldmöglichst mittels persönlicher Einladung über den Zeitpunkt orientiert. Die Spitex bittet sie, den Einzahlungsschein in dieser Ausgabe des Gemeindeblattes für die Einzahlung des Jahresbeitrags zu verwenden.

SHARELY.CH – NACHBARSCHAFTSHILFE MAL ANDERS

Warum kaufen, wenn man mieten kann

Neben allen Unannehmlichkeiten in der aktuellen Situation, gibt es auch Entwicklungen, die sehr erfreulich sind. Man hält in dieser ungewöhnlichen Lage zusammen. Studierende gehen für ältere Menschen einkaufen, Eltern mit ihren Kindern erfinden sich neu und auf den Balkonen wird geklatscht und musiziert.

Auch die Sharely AG hat sich zum Ziel gesetzt, einen gesellschaftlichen Beitrag zu leisten – und das bereits vor einigen Jahren. Sharely.ch bietet die Möglichkeit, Produkte zu vermieten und zu mieten. Dies bringt gleich mehrere Vorteile mit sich: die Wohngemeinden und Quartiere können sich gegenseitig stärken, Nachhaltigkeit wird aktiv gelebt und das Konsumverhalten wird in eine ökologisch sinnvolle Richtung gelenkt.

Sicherlich befinden sich in Ihrem Keller, Estrich oder Gartenhäuschen wahre Schätze. Grosse Investitionen, wie ein Hochdruckreiniger oder die Fotokamera, die seit einem halben Jahr im Schrank verstaubt und jemand Anders im Moment sehr gut gebrauchen könnte. Laden Sie

Ihre Produkte auf Sharely.ch und tun Sie damit etwas Gutes für Ihre Gemeinde und die Umwelt.

Vielseitiges Angebot

Das Angebot auf Sharley.ch ist sehr vielseitig. Hier die Top 15 der meist vermieteten Objekte der Plattform:

1. Autoanhänger
2. Hochdruckreiniger
3. Beamer
4. Drohne
5. Teppichreiniger
6. Bohrmaschine
7. Festbank
8. Vertikutierer
9. Fotokamera
10. Dampfreiniger
11. Schleifmaschine
12. Bohrhammer
13. Kameraobjektiv
14. Stichsäge
15. Gepäckbox



Metallbau - Spenglerei



«Ideen für
Menschen und
ihre Umwelt.»

Lippuner EMT AG
Werdenstrasse 84 + 86
CH-9472 Grabs

Lippuner

Wir bauen auf Metall

Stilvolle Treppen und Geländer, Fensterzargen, Fassadenbau, Edelstahl-Kamine oder Bauspenglerarbeiten - Kreativität, innovative Planung und fachmännische Umsetzung der Ideen.

www.lippuner-emt.com



Freude am Bauen.
Seit 1892.

lgbau.ch
CH-9470 Werdenberg

lgbau
Ein Unternehmen der Gebr. Hilli AG



Öffnungszeiten Andis Hofladen

Freitag: 8.30 Uhr – 11.30 Uhr

Samstag: 8.30 Uhr – 12.00 Uhr

Schreinerei

PAUL STRICKER GmbH

First
9472 Grabs

Tel 081 740 60 20
Fax 081 740 60 21
Mobil 079 262 10 52

paul.stricker@bluewin.ch
www.schreinereipaulstricker.ch

Küchen | Badezimmer | Möbel | Renovationen



- Kies- und Steinlieferungen
- Muldenservice
- Kranarbeiten bis 32m
- Transporte



3D KÜCHEN

www.3dkuechen.ch
Tel. 081 771 49 11

individuell - geschmackvoll - durchdacht

Strassenbau

Tiefbau

Umgebungsgestaltung



www.dietsche.ch

Fachlich qualifizierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, technisches Know-how, modernste Infrastruktur, Erfahrung in der Umgebungsgestaltung und kilometerweise Strassen- und Leitungs-Referenzen weisen uns als kompetente Partner aus.

DIETSCH
STRASSEN- UND TIEFBAU · HAAG

Tel. 071 757 80 80 · info@dietsche.ch

...wir werden weiterempfohlen!

Ihre Baupartner

NIEDERER
bauunternehmung

altstätten heerbrugg rebstein

VETSCH
bauunternehmung

grabs

BÜCHEL
bauunternehmung

oberriet rüthi

vom HUKA-Baupool

Herzliche Gratulation

01. Juni 1929

Eggenberger-Zogg Hans

Werdenstrasse 27, Grabs

01. Juni 1935

Würsch-Epper Anton

Stütlihus, Grabs

03. Juni 1933

Eggenberger-Lippuner Maria

Stütlihus, Grabs

04. Juni 1937

Horsch-Tinner Bertha

Spitalstrasse 62, Grabs

06. Juni 1940

Lippuner-Hadorn Hans

Hochhausweg 7, Grabs

08. Juni 1930

Köpfler-Eggenberger Maria

Stütlihus, Grabs

10. Juni 1927

Vetsch Elsbeth

Stütlihus, Grabs

10. Juni 1934

Vetsch Mathias

Averschnära 2445, Grabserberg

10. Juni 1940

Gantenbein-Guignard Luisa

Egetenstrasse 14, Werdenberg

14. Juni 1936

Vetsch-Eggenberger Elisabeth

Marktstrasse 3, Grabs

14. Juni 1939

Lehmann-Berthel Renate

Marhaldenstrasse 7, Grabs

15. Juni 1934

Grossen-Schiffer Anni

Maturtweg 7, Grabs

15. Juni 1938

Vogel-Eggenberger Hans

Spitalstrasse 32, Grabs

20. Juni 1926

Vetter-Hardegger Robert

Vorderdorfstrasse 13, Grabs

20. Juni 1938

Sigron Roman

Stütlihus, Grabs

21. Juni 1931

Eggenberger-Bomberger Bruno

Rietgasse 14, Grabs

21. Juni 1933

Forrer-Vetsch Walter

Simmistuden 1401, Grabs

22. Juni 1940

Weber-Strasser Stefany

Reiherweg 22, Grabs

23. Juni 1932

Meier-Egli Ernst

Mühlbachstrasse 11, Grabs

23. Juni 1938

Klein-Schädler Alice

Staatsstrasse 99, Grabs

25. Juni 1936

Mattle-Müntener Roman

Spitalstrasse 26, Grabs

25. Juni 1938

Eggenberger-Vogt Rosa

Stütlistrasse 14, Grabs

26. Juni 1935

Möbes-Vetsch Siegfried

Amasis 3041, Grabs

27. Juni 1926

Heeb-Frei Alfred

Limsergässli 12, Werdenberg

29. Juni 1940

Brosowski-Vetsch Ruth

St. Gallerstrasse 50, Werdenberg

30. Juni 1936

Uetz-Jäger Alfred

Birkenweg 1, Grabs



DIAKONIE, DIE VERKANNT SEITE DER KIRCHE

Zur Kirche gehört mehr als der sonntägliche Gottesdienst

Diakonie ist: «tätige Nächstenliebe» oder treffend von Alice Miller zitiert: «Wenn Menschen Liebe gepredigt wird, lernen sie nicht lieben, sondern predigen.»

John Bachmann, Ute Grommes und Martin Nägele – Wenn Menschen von Kirche sprechen, dann meinen die meisten den sonntäglichen Gottesdienst in der Kirche, wenn der Pfarrer von der Kanzel herab predigt. Die ältere Generation denkt dabei an die Predigt im Heimgottesdienst und die jüngere Generation denkt dabei an den Jugendgottesdienst. Die Predigt und somit das Verkünden des Evangeliums von Jesus Christus ist auch wirklich eine Hauptaufgabe der Kirche. Sie beinhaltet Lehre, Erklärung, Auslegung, Ermutigung usw.

Die Kirche hat aber noch viele andere wichtige Aufgaben in der heutigen Zeit. Ein Blick auf Jesus dient als Vorgabe für den Auftrag der Kirche; Jesus lehrte und erklärte in Gleichnissen (Gottesdienst, Erwachsenenbildung, Religionsunterricht), er heilte, half Armen und versorgte die Menschen mit Essen, nahm sich Zeit für sie (Diakonie) und er pflegte die persönliche Beziehung mit seinem Vater (Frühgebet, Meditation, Gebetsnacht).

Oft wird die Diakonie von der Gemeinde nicht wahrgenommen. Diakonie ist von Anfang an ein fundamentaler Pfeiler des christlichen Glaubens. So versuchen die Mitarbeitenden, in der Evang. Kirchgemeinde Grabs-Gams Diakonie um zu setzen:

- *Wir suchen den persönlichen Kontakt, unterstützen Einzelpersonen und Gruppen in alltäglichen und speziellen Lebenssituationen, begleiten kompetent und respektvoll. Wir stehen unter Schweigepflicht.*
- *Wir sind ein Gegenüber. Mitmenschen, die Unterstützung benötigen, können wir unbürokratisch helfen. In Situationen, die über unsere Möglichkeiten gehen, können wir Fachpersonen oder Institutionen beiziehen oder Hilfesuchende an jene Stellen vermitteln.*
- *Uns trifft man im Dorf, man kennt uns und somit ist die Schwelle etwas niedriger, um unkompliziert um Hilfe oder ein Gespräch anzufragen.*
- *Wir fördern und ermutigen Freiwillige, die mit ihren Stärken und Gaben die Diakonie noch weiter tragen, als es für das Festangestellten-Team möglich ist.*

Besuchskreise

Es ist wichtig, zu den Kirchgemeindemitgliedern Kontakt zu halten. Darum wurde das Kirchgemeindegebiet in vier Besuchskreise aufgeteilt. Jedem Besuchskreis ist ein Festangestellter zugeordnet, der jeweils verantwortlich ist für Notfälle, Krankheit, Besuche ab 75 oder einfach, wo Hilfe nötig ist. Zum Besuchskreis von Pfarrer Martin Frey gehört alles östlich der Staatsstrasse ohne

auch für mich sehr wertvoll. Ich erfahre sehr viel aus ihrem Leben und kann daraus lernen. Ich kann Mut machen, trösten und Hoffnung bringen.»

Mit einem kleinen Geschenk besuchen sie Jubilare an ihrem Geburtstag und Angehörige von Verstorbenen. Die Gruppe Gams besteht aus zehn Frauen und einem Mann und die Gruppe Grabs aus ca. 15 Frauen und zwei Männern.

Treffen der engagierten Besucherinnen und Besucher aus Grabs und Gams.



Werdenberg und Gams. Zum Besuchskreis von Diakon Martin Nägele gehört der Grabserberg und alles südlich der Staatsstrasse bis zum Grabserbach. Zum Besuchskreis von Pfarrer John Bachmann gehört alles südlich der Staatsstrasse ab Grabserbach inklusive ganz Werdenberg. Ganz Gams gehört zum Besuchskreis von Diakonin Ute Grommes. Tauf- und Trauerbesuche sind nach Amtswochen oder Gottesdiensten aufgeteilt. Gerne kommen die Mitarbeitenden der Kirchgemeinde bei Ihnen vorbei. Wenn Sie von jemand wissen, der gerne Besuch hätte, teilen Sie dies bitte mit.

Besuchsdienst

Viele Stunden Freiwilligenarbeit widmen Besucherinnen und Besucher den Senioren und Jubilaren ab dem 75. Geburtstag im Gemeindeteil Gams und am 80. bzw. 85. und ab dem 90. Geburtstag im Gemeindeteil Grabs.

Aussage einer freiwilligen Mitarbeiterin: *«Ich finde es sehr wichtig, dass die Senioren besucht werden. Als ich damals angefragt wurde, arbeitete ich gerade im Altersheim und konnte aus dieser Perspektive die Wirkung des Besuchsdienstes erleben. Die Zeit, die ich mit den Senioren verbringe, ist nicht nur für sie, sondern*

Die Freiwilligen werden in einer Weiterbildung und jährlich stattfindenden Treffen für diese Arbeit geschult. Diakonin Ute Grommes (in Gams) und Diakon Martin Nägele (in Grabs) begleiten die beiden Teams.

Begleitende Besuche

Das Bedürfnis nach regelmässigen Besuchen übersteigt oft die Möglichkeit der Festangestellten und des normalen Besuchsdienstes, deshalb ist ein Aufbau für eine weitere Gruppe im Gange. Die Aufgabe beinhaltet Besuche in ca. zwei monatlichen Abständen bei der gleichen Person. Wer gerne regelmässigen und persönlichen Kontakt zu Menschen die alleine sind pflegen möchte, kann sich gerne bei Diakon Martin Nägele melden.

Praktische Diakonie

Neben Angeboten, die diskret im Hintergrund bleiben, organisiert die Kirchgemeinde auch Diakonische Projekte, die mehr in der Öffentlichkeit wahrgenommen werden. Dazu zählt unter anderem die jährliche gemeinsame Weihnachtsfeier für Alleinstehende und Paare am 25. Dezember. Eine schlichte Feier mit allem das zu einer traditionellen Weihnachtsfeier gehört.

Christbaum, feines Essen, Weihnachtslieder, Guetzi und natürlich die Weihnachtsgeschichte. Ein weiteres Projekt ist verbunden mit dem Konfirmandenunterricht; freiwillige Konfirmanden besuchen eine Schulung zum Thema: «Was ist Diakonie?» Dazu gehört der Umgang mit Menschen im Rollstuhl und ein Parcours mit dem Rollstuhl, in welchem sie das Handling eines Rollstuhls praktisch lernen und selber erleben. Das Projekt beinhaltet auch einen Spaziergang der Konfirmanden mit Bewohnern vom Stütlihus oder dem Pflegeheim zum Kirchgemeindehaus mit gemeinsamen Kaffee trinken und Kuchen essen. So sollte Diakonie sein, nicht nur über gutes Tun reden, sondern praktisch mit anpacken. Ganz nach dem Zitat von Kurt Marti: «Diakonie ... dass Gott ein Tätigkeitswort werde!»

Die Konfirmanden üben (für einen praktischen Einsatz) den Umgang mit dem Rollstuhl.



AUS DEM SCHULRAT

Personelles

Wahl von Manuela Perret als Klassenlehrerin der zusätzlichen 1. Primarklasse im Schulhaus Unterdorf im Schuljahr 2020/21

Wie in den Schulratsverhandlungen vom April 2020 informiert wurde, hat sich der Schulrat entschieden, für das Schuljahr 2020/21 eine zusätzliche 1. Primarklasse im Schulhaus Unterdorf zu eröffnen, damit die Kinder optimal gefördert werden können.

Die Stelle wurde ausgeschrieben und der Schulrat hat zusammen mit der Schulleiterin Regula Sturzenegger eine neue Klassenlehrerin für die zukünftige 1. Primarklasse gewählt. Manuela Perret, Chur, bringt wertvolle Erfahrungen als Lehrerin mit und erfüllt die Anforderungen des Teams ideal. Aus diesen Gründen hat der Schulrat Manuela Perret als neue Klassenlehrerin für die zusätzliche 1. Primarklasse gewählt. Wir freuen uns sehr auf die Zusammenarbeit mit ihr.

Wahl von Barbara Giampà-Prast als neue Oberstufenlehrperson im Schulhaus Kirchbünt

Als Ergänzung des Oberstufenteams wurde die Stelle einer Oberstufenlehrperson phil. I mit einem Pensum von 45-75% ausgeschrieben. Die Lehrperson wird ab dem Schuljahr 2020/21 unterschiedliche Fächer ohne Klassenverantwortung in verschiedenen Klassen der Oberstufe unterrichten.

Der Schulrat hat zusammen mit dem Schulleiter Röbi Küng das Bewerbungsverfahren begleitet und konnte mit Barbara Giampà-Prast, Triesen, eine ideale Besetzung der Stelle finden. Sie bringt bereits sehr viel Unterrichtserfahrung

auf der Real- und Sekundarstufe mit und erfüllt die Anforderungen des Teams ideal. Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit ihr.

Wahl von Mirjam Hitz als neue Leiterin der Sprach- und Spielfördergruppe DaZolino

Wie bereits informiert, hat Angelika Aeschlimann, aktuelle Leiterin der Sprach- und Spielfördergruppe DaZolino, ihre Stelle auf Ende Schuljahr 2019/20 gekündigt. Gemeinderätin Karin Blümli, die für das Ressort «Frühe Förderung» verantwortlich ist, hat zusammen mit dem Schulrat eine Nachfolgerin wählen können.

Mirjam Hitz ist aktuell Teamteachingpartnerin im Kindergarten Marhalden und übernimmt ab dem Sommer 2020 zusammen mit Mirjam Tischhauser den neuen Kindergarten Kirchgasse im Familienzentrum.

Mirjam Hitz ist die ideale Nachfolgerin. Sie ist langjährige Kindergartenlehrerin und kennt damit die Entwicklungsschritte und Bedürfnisse der Kinder in diesem Alter sehr gut. Eines der Ziele der Sprach- und Spielfördergruppe ist, die Kinder auf den Übertritt in den Kindergarten vorzubereiten und ihnen den Einstieg im Kindergartenalltag zu erleichtern. Als Kindergartenlehrerin kennt Mirjam Hitz den Kindergartenalltag aus eigener Erfahrung und kann die Kinder damit optimal unterstützen. Durch ihre Rolle als Kindergartenlehrerin im Kindergarten Kirchgasse, der sich wie das DaZolino im Familienzentrum befindet, kennt sie zudem die Räumlichkeiten bestens und steht in regelmässigem Kontakt mit anderen Nutzenden des Gebäudes. Wir freuen uns daher sehr, dass sich Mirjam Hitz bereit erklärt hat, die Sprach- und Spielfördergruppe DaZolino ab dem Sommer 2020 zu leiten.

Schulbetrieb

Coronavirus

Gestützt auf den bundesrätlichen Entscheid, dass der Präsenzunterricht an der Volksschule ab dem 11. Mai 2020 wieder aufgenommen werden darf, hat Regierungsrat Stefan Kölliker, Präsident des Erziehungsrats des Kantons St.Gallen, am 29. April 2020 die Weisung erlassen, dass die Volksschule in einer ersten Phase im Halbklassenunterricht wieder geöffnet wird. Diese Weisung wurde durch das Amt für Volksschule am 4. Mai 2020 konkretisiert und den Schulträgern zur Umsetzung übergeben.

Auch die Schule Grabs öffnet am 11. Mai 2020 wieder ihre Tore und unterrichtet bis am 5. Juni 2020 in Halbklassen. Voraussichtlich darf ab dem 8. Juni 2020 bis Ende Schuljahr wieder im Normalbetrieb unterrichtet werden.

Der Schulrat hat zusammen mit den Schulleitungen, den Lehrpersonen und den übrigen Mitarbeitenden der Schule Grabs die herausfordernde Umstellung in den Halbklassenunterricht organisiert. Die Eltern wurden frühzeitig via Elternbrief über die Details der Wiedereröffnung informiert.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte unsere Informationsplattform. Diese finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Grabs www.grabs.ch in der Rubrik Schule/Soziales.

Neues Coronavirus Aktualisiert am 29.4.2020

SO SCHÜTZEN WIR UNS.

Abstand halten.

Empfehlung: Maske tragen, wenn Abstandhalten nicht möglich ist.

Falls möglich weiter im Homeoffice arbeiten.

WEITERHIN WICHTIG:

Gründlich Hände waschen.

Hände schütteln vermeiden.

In Taschentuch oder Armbeuge husten und niesen.

Bei Symptomen zuhause bleiben.

Nur nach telefonischer Anmeldung in Arztpraxis oder Notfallstation.

www.bag-coronavirus.ch

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP

Scan for translation

«LITTERING VERMEIDEN» – MIT RESPEKT FÜR DIE NATUR DURCH DEN ALLTAG

Das Zusammenleben im ländlichen Raum setzt gegenseitige Rücksichtnahme und Respekt voraus. Um Konflikte und Ärger zu vermeiden, macht der Schweizerische Bauernverband die Bevölkerung auf folgende Verhaltensregeln aufmerksam:

Tiere und deren Umfeld respektieren

- **Abfall korrekt entsorgen.** Abfall verunreinigt das Futter der Tiere und kann diese töten. Plastik, Metall oder Zigarettenstummel bleiben jahrelang in der Natur liegen, wenn man sie nicht einsammelt.
- **Herdenschutzhunde und Herden in Ruhe lassen.** Herdenschutzhunde schützen in den Bergregionen vor allem Schafe vor Wölfen und Luchsen. Diese Hunde sind den Kontakt mit Menschen nicht gewohnt, halten Sie Abstand.
- **Zäune respektieren.** Durchqueren Sie eingezäunte Weiden nur auf markierten Wanderwegen und halten Sie Abstand zu den Tieren. Zäune stellen sicher, dass die Nutztiere ihre Weiden nicht verlassen können. Schliessen Sie deshalb die Zäune oder Gatter hinter sich.

Den Hund unter Kontrolle haben

- **Hundekot einsammeln.** Hundekot verunreinigt das Futter für die Tiere und kann diese krank machen oder zu deren Tod führen.
- **Respekt vor weidenden Kühen und Kälbern.** Nehmen Sie Ihren Hund an die Leine und halten Sie Distanz zu den Tieren und Jungtieren.
- **Die Tränke ist keine Badewanne.** Lassen Sie Ihren Hund nicht im Trinkwasser für die Tiere ein Bad nehmen.

Abfall macht mich krank!

Dankeschön für saubere Felder!

GUT, GIBT'S DIE SCHWEIZER BAUERN.

www.bauern-suisse.ch